Вера Вильсорова

ПЕРЕВОДЧИЦА

Часть 2

БЛОНДИНКА НА ФОТО



Вера Вильсорова

Переводчица. Книга вторая. Блондинка на фото

«Автор»
2026

Вильсорова В.

Переводчица. Книга вторая. Блондинка на фото /
В. Вильсорова — «Автор», 2026

Экзамены сданы, студенческая жизнь осталась в прошлом - как и офисные передряги, в которые Риту недавно втянули не самые честные коллеги. Теперь она снова каждое утро едет в офис, делит кабинет со строгой Дорой и с затаённой надеждой ждёт возвращения своего главного начальника. Тем более что Рита уже не стажёр - она сотрудница бюро переводов «Фогель и Ко», и это звучит гордо. За окном яркое лето, и проводить вечера в одиночестве она совершенно не намерена. Вот только Рита ещё не догадывается: компанию ей составит совсем не тот, кого она так долго ждала.

© Вильсорова В., 2026
© Автор, 2026

Содержание

Глава 1 5
Конец ознакомительного фрагмента. 7

Вера Вильсорова Переводчица. Книга вторая. Блондинка на фото

Глава 1

Почти в полночь, перед сном, я ненадолго вышла на балкон. Пахло грозой и дождём, свежо и землисто. Кругом тишина, летний пейзаж, жёлтые фонари, уютный свет в нескольких окнах, напротив нашего дома строят школу. В грядущем августе должны перерезать красную ленточку.

В квартире я была одна – вчера моя счастливая мама отправилась в долгожданный отпуск, будет целых три недели жариться в солнечной Турции. Целых три недели! Возможно, это для меня «целых», для мамы – «всего-то три!» Что ж, пляжному отдыху мне завидовать некогда – завтра меня ждёт тот ещё денёк.

Надышавшись ночным воздухом сонного города, я вернулась в комнату. Мой взгляд скользнул по настенному календарю над столом. На всех числах июня и на первой неделе июля стояли жирные крестики – так я отсчитывала дни с отъезда господина Брандта – моего первого начальника и, как он сам выражается, «просто коллеги».

До сегодняшнего утра я не знала, когда он снова появится в офисе. Новость принесла секретарь Леночка Лаврецкая.

«Ждите в самое ближайшее время», – торопливо сказала она. Скольких сил мне стоило держать себя в руках! Когда Лена вышла из кабинета, я перевела дух и чуть, как девчонка, не прыгала от радости. Причина моего трепета перед начальником – чувство, которому я до сих пор не могла найти точное название. Для большой любви я слишком мало его знаю – всего-то месяц, для влюблённости – да, самое то.

Когда Лена поделилась новостью, моя соседка по кабинету, эффектная и манерная Дора как раз ушла на перекур с кем-то из «итальянских» подружек из соседнего отдела. Только я вспомнила про существование Доры, настроение упало. Я давно подозреваю, что не я одна с нетерпением жду возвращения господина Брандта из далёкой Германии. Чутьё подсказывает мне, что у Доры есть все легальные основания встретить этого мужчину в свои нежные объятия. Главное, чтобы это не произошло на моих глазах. Кажется, всё это – ревнивые подозрения влюблённой по уши девчонки. Подозрения подкрепил всего один звонок. Не на мой телефон – на Дорин. Она всегда болтает с родственниками, подружками, никуда не уходя с рабочего места. Так случилось и сегодня. В обед Дора долго и кокетливо разговаривала по телефону. О том, как зовут собеседника, я легко догадалась по её репликам:

– Да-да, конечно, жду!.. Сколько можно! Конечно, я встречу тебя... Если ты снова пропадёшь так надолго, я точно с ума сойду... Уехал опять на сто лет. В следующий раз я сама поеду в твою Германию с тобой... Что?! Ты привезёшь мне подарки... И ту самую сумочку?... Было бы здорово!...

Если бы не утреннее известие о прибытии Вальтера, я бы и ухом не повела на воркующие слова Доры – мало ли какого немца она ждёт. Но всё сходилось слишком плотно: мой любимый мужчина едет и он точно знает, кого будет счастлив увидеть. Он везёт ей приятный сюрприз и всё что угодно, что она просит его купить в Европе.

Больно. Больно! Я не знала, как выдержать до вечера, чтобы поскорее смотаться домой и никого не видеть. Дора ещё не закончила приятную беседу, мне хотелось сбежать с места и разрыдаться. Пока эмоции окончательно не взяли надо мной вверх, я вышла в общий закуток,

который недавно распорядился оборудовать начальник нашего отдела – Виктор Палыч (или просто Лимон) – для комфортных перерывов на чашечку кофе или чая. Место быстро превратилось в офисный островок чревоугодия: микроволновка, капельная кофеварка, подарочные коробки чая в пакетиках и пирамидками, мини-холодильник. Я налила воды, тяжело выдохнула и сказала себе: «Ничего и не было с ним, ничего не начиналось. Никто тебе ничего не обещал. Ты давно приметила их связь. Чего ты ждала?!»

В кабинете Дора встретила меня давно знакомым холодным взглядом в голубых глазах и отчитала:

– Рита, у вас талант покидать кабинет в самый неподходящий момент. Вас искал Лимон!

– Что ему нужно, не сказал? – я не подорвалась на поиски начальника, напротив – устало опустилась в кресло.

Оказывается, завтра меня ждёт поездка на мероприятие – какой-то бизнес-шабаш в центре города. Наша компания «Фогель и Ко. Переводы и консультационные услуги» поставила цель на форум: напомнить о своём существовании стареньким клиентам и найти среди местных денежных мешков новеньких.

– Поедете вы и Макс. Там будет шанс даже засветиться в новостях. Не тушуйтесь. К тому же, вы очень киногеничны, – лаконично сказала Дора посмотрев на меня оценивающе.

– Это на целый день?

Может, оно и к лучшему: я пропущу приезд господина Брандта и его встречу с Дорой.

– Мероприятие начнётся в 11 утра, но к вечеру обязательно вернитесь сюда, Лена определит ваши новые задания, – моя коллега прищурилась. – В любом случае, вас ждёт большой день, подготовьтесь, как следует, покопайтесь на нашем сайте, почитайте статьи. Говорить у стенда будет только Макс, за минут десять ему нужно успеть рассказать о компании. От вас нужно лишь присутствие. Ну, и быть на подхвате с какими-то данными. Лена опять же даст все бумаги. Яркое ничего не надевайте. А теперь за работу, поездка на этот пустячок – не повод уйти в анабиоз.

Отлично, раскисать было некогда: где убыло, там прибыло – новый опыт, поездка в новое место на мероприятие, ещё и с Максом Зенфом, моим обожаемым коллегой-«англичанином», моим – с недавнего времени – великовозрастным учеником по немецкому. Как всегда, если и случается что-то хорошее в «Фогеле», это происходит под ручку с Зенфом.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.